

Bản án số: 53/2022/HS-ST
Ngày: 18-8-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 10, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Văn Quyết

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Đỗ Thị A
2. Bà Đào Ngọc Bích

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hoàng Trúc Ly – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 tham gia phiên tòa:

Ông Hoàng Văn Hoan - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 50/2022/TLST-HS ngày 22 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 50/2022/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Đức T, sinh ngày 02/10/1987 tại Thành phố Hải Phòng; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 30E đường số 14, Phường A, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: 30E đường số 14, Phường A, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Sửa chữa điện thoại; trình độ học vấn: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Đức T và bà: Trần Thị H; vợ tên Hồ Thị Cẩm Ch; có 02 con, lớn nhất sinh 2011, nhỏ nhất sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: Ngày 15/01/2007 bị Tòa án nhân dân Thị xã Móng Cái, tỉnh Quảng ninh xử phạt 12 tháng tù giam về tội “Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản”; bị cáo bị tạm giữ ngày 06/3/2022 đến ngày 12/3/2022 thì được tại ngoại.

(Bị cáo có mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Huỳnh Nhựt T, sinh năm 1993 (vắng mặt)

Địa chỉ: 105A/9 Hồ Thị Kỷ, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.
(Là cán bộ thuộc Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an Quận 10)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 50 phút ngày 05/3/2022, Tổ Cảnh sát giao thông, trật tự Công an Quận 10 tuần tra theo Kế hoạch số: 53/KH-CSGT-TT ngày 28/2/2022 của Công an Quận 10 kiểm tra, xử lý các hành vi vi phạm về trật tự an toàn giao thông trên địa bàn Quận 10 thì phát hiện bị cáo Nguyễn Đức T điều khiển xe mô tô biển số 59N1-642.31 chở ông Quản Văn N ngồi phía sau, lưu thông trên đường Sư Vạn Hạnh, Phường 12, Quận 12 có biểu hiện sử dụng rượu bia nên yêu cầu dừng xe, kiểm tra hành chính. Khi bị cáo dừng xe, Thượng úy Huỳnh Nhựt Tâm – là Cán bộ Công an Quận 10, thành viên Tổ Cảnh sát giao thông, trật tự Công an Quận 10, thực hiện đúng trình tự, yêu cầu bị cáo T xuất trình giấy phép lái xe, các giấy tờ liên quan và thời đo nồng độ cồn nhưng bị cáo T không chấp hành mà đi ra chỗ khác, còn ông N lớn tiếng, có lời nói xúc phạm các thành viên Tổ tuần tra nên ông Huỳnh Nhựt Tâm tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính số 0010456/BB-VPHC ngày 05/3/2022 đối với bị cáo T, ghi nhận các lỗi vi phạm. Ông Huỳnh Nhựt Tâm đọc nội dung biên bản vi phạm hành chính nhưng bị cáo T quay mặt đi, không hợp tác, không ký vào biên bản vi phạm hành chính nên Tổ cảnh sát giao thông, trật tự đưa xe mô tô biển số 59N1-642.31 của bị cáo T lên xe chuyên dụng của Công an Quận 10 thì bị cáo T nhảy lên thanh nâng của xe chuyên dụng nhưng bị kéo xuống. Bị cáo T cho rằng việc thu giữ phương tiện là sai quy trình và tiếp tục nhảy lên thùng xe nâng chuyên dụng của Công an Quận 10 dùng tay phải giữ xe mô tô và chửi mắng các thành viên trong Tổ Cảnh sát giao thông, trật tự Công an Quận 10. Thấy vậy, ông Huỳnh Nhựt Tâm đến vị trí bị cáo T đang đứng rồi dùng tay không chế đưa bị cáo T xuống và đưa vào hàng ghế sau xe hiệu Ford, biển số 51A-1972 của Công an Phường 12, Quận 10 để đưa về trụ sở Công an Phường 12, Quận 10. Khi ngồi trong xe, do bị ông Huỳnh Nhựt Tâm không chế hai tay nên bị cáo T dùng khủy tay phải giật ngang vào vùng cổ ông Huỳnh Nhựt Tâm làm ông Tâm ngã về phía sau, đầu va đập mạnh với cửa xe ô tô làm vỡ đỉnh mũ chuyên dụng ông Tâm đang đội. Tiếp theo, bị cáo T xoay người dùng tay trái bóp mạnh vào vùng cổ (yết hầu) của ông Tâm ghì xuống. Ông Tâm vùng dậy dùng tay phải gạt tay của bị cáo T thì bị cáo T dùng tay trái cào cấu vào tay phải của ông Tâm. Sau đó, bị cáo T bị không chế giao cho Công an Phường 12, Quận 10, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 xử lý.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, bị cáo Nguyễn Đức T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trên.

Ông Huỳnh Nhựt Tâm có đơn từ chối giám định thương tích gửi Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 do thương tích bị cáo T gây ra.

Vật chứng vụ án:

- 01 xe gắn máy hiệu Honda SH màu trắng, biển số: 59N-64231, số khung: ZDCKF10B09F013259, số máy: KF08E - 1016126-KTGE1. Kết quả giám định số 5116 ngày 28/4/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh, xác định số khung, số máy chiếc xe trên, không thay đổi. Kết quả xác minh xe do bị cáo Nguyễn Đức T, đứng tên đăng ký chủ sở hữu. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 đã chuyển Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an Quận 10 để xử lý hành chính theo quy định.

- 01 mũ bảo hiểm chuyên dụng của Cảnh sát giao thông, màu vàng bị vỡ.

- Một USB chứa nội dung ghi lại hình ảnh bị cáo T phạm tội, được trích xuất từ camera hành trình của Tổ Cảnh sát giao thông, trật tự Công an Quận 10. (Lưu kèm theo hồ sơ vụ án).

Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 đã có Quyết định chuyển vật chứng đến Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10 chờ xử lý.

Về dân sự: Ông Huỳnh Nhựt Tâm đã được bị cáo T bồi thường và không có yêu cầu bồi thường gì thêm, đồng thời có đơn xin bãi nại giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại bản Cáo trạng số 51/CT-VKSQ10 ngày 21 tháng 7 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố:

Bị cáo Nguyễn Đức T về tội: “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa hôm nay:

- Bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như lời khai tại Cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh công bố bản luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo đúng theo nội dung bản Cáo trạng. Sau khi phân tích tính chất và hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo đối với xã hội và nêu lên tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự (thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường khắc phục hậu quả, Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có đơn xin bãi nại và giảm nhẹ hình phạt, gia đình có hoàn cảnh kinh tế khó khăn có xác nhận của địa phương, hiện bị cáo đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi) đã đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo Nguyễn Đức T từ 02 năm 06 đến 03 năm cải tạo không giam giữ nhưng được trừ 7 ngày tạm giữ, đồng thời đề nghị xử lý vật chứng.

- Ý kiến của bị cáo: Không có ý kiến gì tranh luận.

- Lời nói sau cùng của bị cáo: Đề nghị Hội đồng xét xử khoan hồng, giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Kiểm sát viên thu thập; do bị can, bị cáo, người tham gia tố tụng khác cung cấp đều thực hiện đúng trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về những chứng cứ, tài liệu đã thu thập, cung cấp. Do đó, những chứng cứ, tài liệu trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng như đã nêu trên. Tại các bản tự khai, biên bản lấy lời khai, biên bản hỏi cung mà bị cáo đã trình bày nội dung lời khai là hoàn toàn tự nguyện. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Nhận định hành vi và điều khoản xét xử:

Tại Cơ quan điều tra, cũng như trước phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thừa nhận hành vi của mình, qua lời khai nhận của bị cáo, đối chiếu với lời khai của người làm chứng, hình ảnh camera, vật chứng cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án là phù hợp, Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở xác định bị cáo Nguyễn Đức T đã có hành vi dùng tay trái bóp vào cổ, cào vào tay, đồng thời dùng khủy tay phải giật ngang làm ông Tâm ngã về phía sau, đầu đập vào xe ô tô làm vỡ đỉnh mũ chuyên dụng ông Huỳnh Nhật Tâm khi ông Huỳnh Nhật Tâm đang thi hành công vụ nên bị cáo bị truy tố và xét xử về tội “Chống người thi hành công vụ” theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[4] Việc áp dụng hình phạt, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến hoạt động quản lý bình thường, đúng đắn của Cơ quan nhà nước mà còn xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội. Do vậy hành vi phạm tội của bị cáo lần này cần phải bị xử phạt bằng luật hình.

Về tình tiết tăng nặng: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ: Xét thấy bị cáo có tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có đơn xin bãi nại giảm nhẹ hình phạt, gia đình có hoàn cảnh kinh tế khó khăn có xác nhận của địa phương, bị cáo đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi. Do vậy Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo và không áp dụng hình phạt tù mà áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ, giao cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú để giám sát và giáo dục đối với bị cáo và khấu trừ phần trăm thu nhập trong thời giam chấp hành án, bị cáo phải chấp hành đúng nghĩa vụ của người bị kết án cải tạo không giam giữ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

[5] Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp khác:

Đối với 01 USB chứa nội dung ghi lại hình ảnh bị cáo T phạm tội (Lưu kèm theo hồ sơ vụ án).

Đối với 01 mũ bảo hiểm chuyên dụng của Cảnh sát giao thông, màu vàng, đây là trang phục của ông Huỳnh Nhật Tâm đội khi thi hành công vụ bị vỡ không có giá trị nên Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tịch thu và tiêu hủy.

[6] Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào khoản 1 Điều 330; Điều 36; Điều 50; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo Nguyễn Đức T;

- Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

- Căn cứ vào điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015;

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Đức T phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đức T 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng cải tạo không giam giữ nhưng được khấu trừ thời gian bị tạm giữ từ ngày 06/3/2022 đến ngày 12/3/2022 là 7 ngày, quy đổi bằng 21 ngày cải tạo không giam giữ. Bị cáo Nguyễn Đức Tuyền còn phải chấp hành 02 (hai) năm 05 (năm) tháng 9 (chín) ngày. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án hoặc trích sao bản án.

Giao bị cáo Nguyễn Đức T cho Ủy ban nhân dân phường An Lạc A, quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh để giám sát, giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Khấu trừ 05% (năm phần trăm) thu nhập đối với bị cáo Nguyễn Đức T trong thời gian chấp hành án cải tạo không giam giữ. Trường hợp bị cáo Nguyễn Đức T không có việc làm hoặc bị mất việc làm trong thời gian chấp hành hình phạt thì phải thực hiện một số công việc lao động phục vụ cộng đồng trong thời gian cải tạo không giam giữ.

Người bị kết án cải tạo không giam giữ phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật thi hành án hình sự.

Tịch thu và tiêu hủy đối với 01 mũ bảo hiểm chuyên dụng của Cảnh sát giao thông, màu vàng, tình trạng bị vỡ đỉnh mũ.

(Tình trạng vật chứng Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 26/7/2022 giữa Công an Quận 10 và Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10).

Buộc bị cáo Nguyễn Đức T chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình.

Thời hạn kháng cáo là 15 ngày; đối với bị cáo có mặt tại phiên tòa tính từ ngày tuyên án; đối với Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa thì tính từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- Sở Tư pháp TP.HCM; (1)
- TAND TP.HCM; (1)
- VKSND Q.10; (3)
- Công an Q.10; (2)
- Chi cục THADS Q.10; (1)
- Người tham gia tố tụng; (7)
- Lưu: VP, THAHS, Hồ sơ. (5)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Văn Quyết